



البعثة الدبلوماسية للمملكة العربية السعودية  
لدى الامم المتحدة  
جنيف فيينا

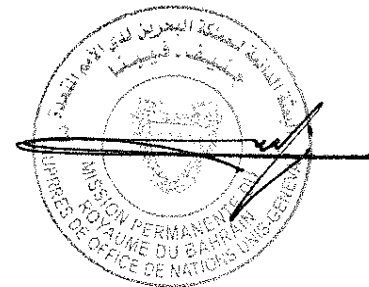
Geneva, 22<sup>nd</sup> September 2015  
1/5- 301 (wg)

The Permanent Mission of the Kingdom of Bahrain to the United Nations Office and other international organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights, and wishes to refer to its note verbale Ref.: OHCHR/DESIP/15/NV2 dated 2<sup>nd</sup> September 2015, requesting information pursuant to the Human Rights Council resolution 29/22 on "the Protection of the family: contribution of the family to the realization of the right to an adequate standard of living for its members, particularly through its role in poverty eradication and achieving sustainable development", adopted at its twenty-ninth session on 3 July 2015.

In this regard, the Mission has the honour to enclose herewith the reply received from the Ministry of Social Development on the required information, in Arabic language.

The Permanent Mission of the Kingdom of Bahrain avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurance of its highest consideration.

Office of the High Commissioner for Human Rights  
Palais des Nations Unies  
1211 Geneva 10  
Fax: +41 22 917.90.08  
Email: [registry@ohchr.org](mailto:registry@ohchr.org)  
CC : [sbayarmagnai@ohchr.org](mailto:sbayarmagnai@ohchr.org)



وزارة التنمية الاجتماعية  
Ministry of Social Development



مملكة البحرين  
Kingdom of Bahrain



### دور مركز حماية الطفل في حماية الاسرة للاطفالها

أنشأ مركز حماية الطفل في سنة 2007 وهو المركز المتخصص في حماية الطفل، يقدم وينسق خدمات التقييم والاجتماعي والنفسي والقانوني والعلاج والمتابعة للأطفال ضحايا سوء المعاملة المتمثلة في الإيذاء الجسدي أو النفسي أو الجنسي أو الإهمال.

أن الغاية من إنشاء هذا المركز هي تلبية احتياجات الطفل ضحية سوء المعاملة والإهمال من خلال تواجده في بيئة صديقة للطفل، يوفر المركز الحماية ويقدم الخدمات والدعم سواء للطفل أو العائلة في جميع مراحل التقييم، هذا بالإضافة إلى حماية المجتمع من المعتدي وتحميله المسؤولية بالتعاون مع الجهات التنفيذية في مملكة البحرين مع وضع الاعتبار لمصالح الطفل الفضلى.

يتابع المركز قضايا الأطفال من النواحي الاجتماعية والنفسية والقانونية وادماج الطفل في أسرته والمجتمع.

والجدير بالذكر بأن الأسرة هي أساس المجتمع لذا يركز الاخصائيين في مركز حماية الطفل على التعاون مع الأسرة وتقديم الدعم اللازم لكي تحافظ الأسرة على كيانها وبيئتها الصحية والنفسية الملائمة لنمو الطفل والعيش باستقرار. ومن ضمن عمل أخصائيين مركز حماية الطفل هو تقديم الإرشاد الأسري اللازم للأسر وتثقيفهم في كيفية التعامل مع الأطفال وتوفير جو أسري ملائم لاحتياجات الطفل وفي حال كانت الأسرة من ذوي الدخل المحدود يتم توجيههم اللجوء الى ادارة المساعدات في وزارة التنمية الاجتماعية لتحسين وضعهم الاقتصادي. بالإضافة الى تقديم

نرتقي بالفرد... نرتقي بالمجتمع

ص.ب 32868، مملكة البحرين - هاتف : 17101955 - 973 + فاكس : 17101900 - 973 +

P.O. Box 32868, Kingdom of Bahrain. Tel: +973 - 17101888 Fax: +973 - 17101955 E-mail: pr@social.gov.bh www.social.gov.bh

Facebook: facebook.com/mosdsocial Twitter: @MOSDSocial

2030

وزارة التنمية الاجتماعية  
Ministry of Social Development



مملكة البحرين  
Kingdom of Bahrain



المحاضرات لنشر الوعي في المجتمع عن كيفية التعامل مع الأطفال المتعرضين للعنف والاهمال وعن أهمية تنقيف الأطفال في كيفية حماية أنفسهم من الاعتداءات وبالإضافة الى تقديم البرامج الوقائية للأطفال في المدارس لحماية أنفسهم من الاعتداءات وتعريفهم بحقوقهم وعن دور مركز حماية الطفل.

#### دور الارشاد الاسري مع الاسرة لحماية ورعاية الاطفال

الاسرة هي المؤسسة التربوية الأولى التي تتلقى الطفل منذ ولادته وهي الوعاء الذي تتشكل داخله شخصية الطفل نفسياً اجتماعياً وتربوياً ، كون الاسرة هي المؤسسة المسؤولة عن تنشئته ورعايته وحمايتهم.

ولان الأسرة هي أول جماعة يعيش فيها الطفل ويشعر بالانتماء إليها، ويتعلم كيف يتعامل مع الآخرين في سعيه لإشباع حاجاته العاطفية والنفسية .

فان الارشاد الاسري يسعى للارتقاء بالاسرة وافرادها لتحقيق أعلى مستويات الصحة النفسية والسعادة والرضا والاستقرار الأسري وخفض نسبة المشكلات والصراعات الأسرية سواء كانت مشكلات أسرية أو زوجية أو تربوية أو اجتماعية أو شخصية، وهو ينتهج في ذلك عدة مناهج للوصول للأهداف التي يسعى لتحقيقها متمثلة في المنهج الوقائي والمنهج العلاجي والمنهج الإنمائي .

ان دور الارشاد الاسري مع الاسرة يتمثل بالتالي:

- مساعدة الوالدين لإكسابهم الاتجاهات الإيجابية في تنشئة أبنائهم وحمايتهم ورعايتهم.
- في تعزيز الانتماء والمواطنة والحفاظ على الأصالة النابعة من قيم وعادات وتقاليد المجتمع البحريني.
- والسعي إلى تهيئة أفراد الأسرة للتكيف مع طبيعة أفراد الحياة بكل السبل المتاحة للتخلص من الصعوبات والهموم التي يعايشونها.

نرتقي بالفرد... نرتقي بالمجتمع

ص.ب ٣٢٨٦٨ . مملكة البحرين . هاتف : ١٧١.١٨٨٨ - ٩٧٣ + فاكس : ١٧١.١٩٠٠ - ٩٧٣ +

P.O. Box 32868, Kingdom of Bahrain. Tel: +973 - 17101888 Fax: +973 - 17101955 E-mail: pr@social.gov.bh www.social.gov.bh

Facebook: facebook.com/mosdsocial Twitter: @MOSDSocial

2030

وزارة التنمية الاجتماعية  
Ministry of Social Development



مملكة البحرين  
Kingdom of Bahrain



- مساعدة أفراد الأسرة على تحقيق التفاهم والتخلص من التوتر والانفعال، وحل الصراعات فيما بينهم، والتخلص من القلق، وتحقيق التقارب والتوافق والتسامح.
- المساعدة في حل الخلافات والنزاعات بين الأزواج، والتطلع إلى تحقيق حياة زوجية مستقرة تتسم بالإيجابية والانسجام والرضا والسعادة.
- إعداد فئة الشباب والمقبلين على الزواج بما يمكن للحد من المشكلات الزوجية والأسرية وبناء البيت السعيد.

كما يعمل الإرشاد الاسري على مساعدة الاباء على احتواء الأبناء وحمايتهم ورعايتهم وتمكينهم بالخبرات و المهارات اللازمة للتعامل مع أبنائهم وحل المشكلات التي تواجه هؤلاء الأبناء وجميع افراد الاسرة ككل ، بالاضافة الى ان الارشاد الاسري يسعى إلى نشر الثقافة الأسرية في المجتمع من خلال برامج مختلفة سواء كان ذلك من خلال المحاضرات أو الدورات أو الورش التدريبية بهدف التوعية وتنمية الإمكانات او الوقاية، وذلك لتزويد الافراد بمهارات إيجابية فعالة تمكنهم من التمتع بالاستقرار والسعادة والرضا ومن ثم المحافظة على تماسك الأسرة البحرينية والمجتمع وحضارته.

نرتقي بالفرد... نرتقي بالمجتمع

ص.ب ٣٢٨٦٨، مملكة البحرين. هاتف : ١٧١.١٨٨٨ - ٩٧٣+ فاكس : ١٧١.١٩٠٠ - ٩٧٣+

P.O. Box 32868, Kingdom of Bahrain. Tel: +973 - 17101888 Fax: +973 - 17101955 E-mail: pr@social.gov.bh www.social.gov.bh

Facebook: facebook.com/mosdsocial Twitter: @MOSDsocial

2030